



Sanitär Rast GmbH
 Herr Peter Rast
 Bernstrasse 14
 CH-6144 Zell

Kunden-Nr.: 61354

Kopie an: Wasserversorgung Zell, R. Leuenberger, Zell
 Rechnung an: Sanitär Rast GmbH, Zell

Zwischenbericht Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 1 von 7

Eingang: 26.07.21

Übersicht

Pos.	Proben-Nr.	Probenname, Probenbezeichnung	Ihre Probenreferenz
1	21-14296-001	Quellen Hüs wil	
2	21-14296-002	Quellen Zellerwald	
3	21-14296-003	Pumpwerk Lehn	
4	21-14296-004	Pumpwerk Stoos	
5	21-14296-005	öffentlich Briseck	
6	21-14296-006	Dorfbrunnen Zell	

Sursee, 28.07.2021

Ihr Ansprechpartner:
 Dr. Michael Stephany
 Auftragsmanagement Lebensmittel

Digitally signed by UFAG Laboratorien AG
 Date: 2021.07.28 11:01:49 GMT+02:00
 Reason: Released by Michael Stephany
 Location: CH-6210 Sursee

Dieser Bericht wurde durch ein validiertes Laborinformationssystem generiert.
 Die Freigabe erfolgte durch rückverfolgbare elektronische Unterschriften.

Der vorliegende Zwischenbericht bezieht sich ausschliesslich auf die untersuchte Probe. Nähere Kenndaten zu den verwendeten Untersuchungsmethoden stehen dem Auftraggeber auf Anfrage zur Verfügung. Mit [*] bezeichnete Methoden gehören nicht zum Geltungsbereich der Akkreditierung. Mit [**] bezeichnete Methoden wurden von einem Unterauftragnehmer durchgeführt. Auszüge aus dem Zwischenbericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung der UFAG LABORATORIEN AG erstellt werden. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen





Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 2 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 1
 Proben-Nr.: 21-14296-001
 Probenname: Quellen Hüswil
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in 13.1
 °C:

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
Mikrobiologie						
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung						
Escherichia coli	nn	in 100 ml				nn



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 3 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 2
 Proben-Nr.: 21-14296-002
 Probenname: Quellen Zellerwald
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in 13.1
 °C:

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung

Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	
------------------	----	-----------	--	--	----	--



Legende:

nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG)
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG)

NG = Nachweisgrenze
 BG = Bestimmungsgrenze

KBE = Kolonienbildende Einheiten
 TS = Trockensubstanz



Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 4 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 3
 Proben-Nr.: 21-14296-003
 Probenname: Pumpwerk Lehn
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in 13.1
 °C:

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung

Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	
------------------	----	-----------	--	--	----	--



Legende:

nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG)
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG)

NG = Nachweisgrenze
 BG = Bestimmungsgrenze

KBE = Kolonienbildende Einheiten
 TS = Trockensubstanz



Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 5 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 4
 Proben-Nr.: 21-14296-004
 Probenname: Pumpwerk Stoos
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 13.1

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung

Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	
------------------	----	-----------	--	--	----	--



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 6 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 5
 Proben-Nr.: 21-14296-005
 Probenname: öffentlich Briseck
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in 13.1
 °C:

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung

Escherichia coli	nachweisbar	in 100 ml			nn	
------------------	-------------	-----------	--	--	----	--

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version nicht.

Escherichia coli ISO 16649 mod., Keimzählung

20 KBE in 100ml



Legende:

nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG)
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG)

NG = Nachweisgrenze
 BG = Bestimmungsgrenze

KBE = Kolonienbildende Einheiten
 TS = Trockensubstanz



Zwischenbericht

Auftrags-Nr.: 21-14296

Seite 7 von 7

Eingang: 26.07.21

Auftraggeber: Sanitär Rast GmbH, KdNr. 61354
 Herr Peter Rast
 CH-6144 Zell
 Position: 6
 Proben-Nr.: 21-14296-006
 Probenname: Dorfbrunnen Zell
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in 13.1
 °C:

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung

Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	
------------------	----	-----------	--	--	----	--



Legende:

nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG)
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG)

NG = Nachweisgrenze
 BG = Bestimmungsgrenze

KBE = Kolonienbildende Einheiten
 TS = Trockensubstanz